

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Меловићка 9
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Ајіен мари Јосип
Занимање — Zanimanje	4-V-935 <i>инженер</i>
Држављанство — Državljanstvo	Ј VIII 1892
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	П узла
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Место
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Узгор - Карашија
Брачно стање — Брачно stanje	Узгор - Карашија
Вера — Vera	Мојсјева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Узгор - Карашија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина	Узгор - Карашија
Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Узгор - Карашија

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Засорка рођ. Зарева Будисомир Богдан		Жена	7 IV 1906 29 VIII 1925 29 VIII 1927	Тремшвар Београд — "

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

17 II-936 одјавио породицу 3-III-936 жена *Засорка*
Засорка од *Будисомир* и *Богдан*

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

10 VII 1924

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
10.01.1924	Земљивка	9			
7.1.1927	Залмајичка	60			
16.8.1929	Иванкованка	26			
17.1.1931	Врасова	33	Борка Попровић		
25.8.1932	Рајтевог	3/II	Отом Леви		
4.V.35	Јаршикевог	2	Св. Вукотићевих		
17.II.36	Призренска	4	Јарша Бучеарић		
3.III.36	Вука Караџића	5	Јелисаветина Никодић		
31.III.36	Зајребања	4	Александер Мезинер		
12.IV.37	Јаворска	2	Раг. Мифровић		
18.V.40	"	2	"		
20.VI.41	Зајребања	8/II	Мисодрин Стинга		
16.VI.41	Кичка	11	Милко и Јелисавета		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД